

# SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE

GODINA / YEAR IX

SARAJEVO, 20.05.2022.

BROJ / NUMBER: 13.4.1

## PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA PRVO TROMJESEČJE 2022. SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS 1ST QUARTER 2022

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u prvom tromjesečju 2022. godine iznosi 80.304.120 KM, što je povećanje za 12,9% u odnosu na prvo tromjesečje 2021. godine.

*The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in the first quarter of 2022 was 80,304,120 KM, which represents an increase by 12.9% in relation to the first quarter of 2021.*

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u prvom tromjesečju 2022. godine iznosi 39.526.390 KM, što je povećanje za 34,0% u odnosu na prvo tromjesečje 2021. godine.

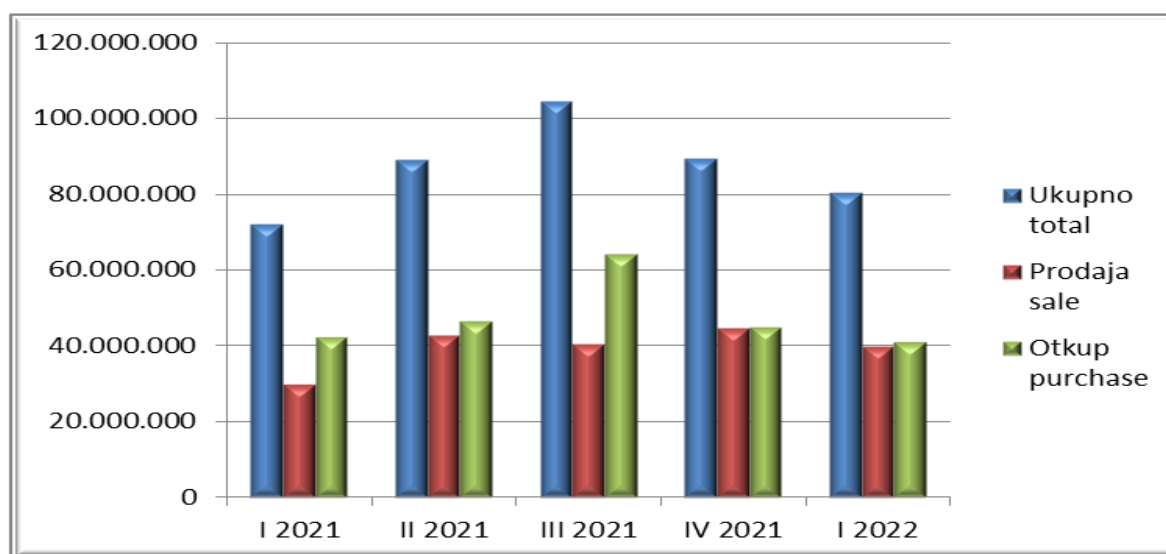
*The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in the first quarter of 2022 was 39,526,390 KM, which represents an increase of sale by 34.0% in relation to the first quarter of 2021.*

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u prvom tromjesečju 2022. godine iznosi 40.777.730 KM, što je smanjenje za 2,0% u odnosu na prvo tromjesečje 2021. godine.

*The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in the first quarter of 2022 was 40,777,730 KM, which represents a decrease of sale for 2.0% in relation to the first quarter of 2021.*

### Vrijednost prodaje i otkupa poljoprivrednih proizvoda, po kvartalima, KM

Value of purchase and sale of agricultural products, by quarters, KM



**1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, PRVO TROMJESEČJE 2022., VRIJEDNOST U KM**
**1. SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, THE FIRST QUARTER OF 2022, VALUE IN KM**

	Vrijednost, KM Value KM	Indeksi vrijednosti IQ 2022/IQ 2021 Indices of value IQ 2022/IQ 2021	
<b>Ukupno</b>	<b>80.304.120</b>	<b>112,9</b>	<b>Total</b>
Prodaja	39.526.390	134,0	Sale
Otkup	40.777.730	98,0	Purchase

**2. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA PREMA GRUPAMA PROIZVODA, PRVO TROMJESEČJE 2022, VRIJEDNOST U KM**
**2. SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS BY GROUPS OF PRODUCTS, THE FIRST QUARTER OF 2022, VALUE IN KM**

	Vrijednost, KM Value KM			Indeksi vrijednosti IQ 2022/IQ 2021 Indices of value IQ 2022/IQ 2021			
	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	
<b>Ukupno</b>	<b>80.304.120</b>	<b>39.526.390</b>	<b>40.777.730</b>	<b>112,9</b>	<b>134,0</b>	<b>98,0</b>	<b>Total</b>
<b>Ratarstvo</b>	<b>3.894.653</b>	<b>1.940.339</b>	<b>1.954.313</b>	<b>111,9</b>	<b>110,8</b>	<b>113,0</b>	<b>Field crops</b>
Žita	644.790	72.869	571.921	172,2	-	-	Cereals
Industrijsko bilje	20.304	7.891	12.413	7,7	-	-	Industrial crops
Stočno krmno bilje	11.000	-	11.000	147,0	-	147,0	Fodder crops
Rezano cvijeće i pupovi	16.190	16.190	-	174,4	174,4	-	Cut flowers and buds
Krompir i suho mahunasto povrće	129.560	37.114	92.446	91,9	98,7	89,5	Potatoes and pulses
Povrće	3.072.809	1.806.276	1.266.534	114,4	121,4	105,7	Vegetables
<b>Sadni materijal</b>	<b>1.331.703</b>	<b>1.331.703</b>	<b>-</b>	<b>109,0</b>	<b>109,0</b>	<b>-</b>	<b>Planting material</b>
<b>Voćarstvo i vinogradarstvo</b>	<b>3.212.411</b>	<b>2.823.065</b>	<b>389.345</b>	<b>128,1</b>	<b>128,0</b>	<b>129,0</b>	<b>Fruit and viticulture</b>
Voće i grožđe	1.329.951	940.605	389.345	116,6	112,2	129,0	Fruit and grapes
Alkoholna pića	1.880.157	1.880.157	-	137,9	137,9	-	Alcoholic beverages
Maslinovo ulje	2.303	2.303	-	76,3	76,3	-	Olive oil
<b>Stočarstvo</b>	<b>68.585.411</b>	<b>30.175.714</b>	<b>38.409.697</b>	<b>112,9</b>	<b>142,3</b>	<b>97,1</b>	<b>Livestock breeding</b>
Stoka	3.169.827	1.567.058	1.602.769	113,3	128,8	101,4	Livestock - live weight
Perad i jaja	41.347.440	23.949.007	17.398.433	128,0	153,3	104,3	Poultry and eggs
Mlijeko	23.318.198	4.659.649	18.658.548	93,4	112,9	89,5	Milk
Koža i vuna	749.946	-	749.946	110,3	-	166,9	Leather and wool
<b>Ostali proizvodi</b>	<b>3.279.944</b>	<b>3.255.569</b>	<b>24.375</b>	<b>104,9</b>	<b>104,4</b>	<b>-</b>	<b>Other products</b>
Med	25.731	1.356	24.375	-	107,8	-	Honey
Riba	3.254.213	3.254.213	-	104,3	104,3	-	Fish

1) indeksi preko 300% i ispod 50% se ne objavljuju

1) indices over 300% and under 50% are not published

**3. PRODAJA I OTKUP ODABRANIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, PRVO TROMJESEČJE 2022., KOLIČINA**
**3. SALE AND PURCHASE OF SELECTED AGRICULTURE PRODUCTS, THE FIRST QUARTER OF 2022, QUANTITY**

	Jedinica mjere <i>Unit measure</i>	Količina/quantity			
		ukupno/total	prodaja/sale	otkup/purchase	
Pšenica merkantilna	t	835	-	835	Wheat, mercantile
Raž		6	-	6	Rye
Soja, suho zmo	t	10	2	8	Soybean, dried grain
Krompir/krumpir, konzumni	t	130	37	93	Potatoes, mercantile
Kupus	t	76	0	75	Cabbage
Paradajz/rajčica	t	14	0	14	Tomato
Paprika	t	13	1	2	Peper
Krastavci	t	11	2	9	Cucumbers
Jabuke	t	365	94	271	Apples
Vino	000 l	800	800	-	Wine
Mlada goveda (starosti do 1 godine)	t	92	43	49	Calves
Goveda (starosti od 1 do 2 godine)	t	388	147	241	Cattle (1-2 years)
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine)	t	1.082	1.010	72	Cows, bulls and heifers (2 year)
Svinje, odrasle	t	136	33	3	Pigs
Tovljeni pilići (brojleri)	t	14.416	6.131	8.285	Fattened chicken
Jednodnevni pilići	000 kom/pieces	1.106	1.106	-	One-day chicken
Jaja, konzumna	000 kom/pieces	17.389	17.386	3	Eggs
Mlijeko, kravlje	000 l	38.900	6.510	32.390	Cow milk
Pastrmka/pastrva	t	423	423	-	Trout

**4. PROSJEČNA CIJENA PRODAJE I OTKUPA ODABRANIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, PRVO TROMJESEČJE 2022.**
**4. AVERAGE PRICE FOR SALE AND PURCHASE OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS, THE FIRST QUARTER OF 2022**

	Jedinica mjere <i>Unit measure</i>	Prosječna cijena po jedinici mjere, KM		
		<i>Average price per unit of measure, KM</i>		
		prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	
Pšenica merkantilna	kg	-	0,68	Wheat mercantile
Raž	kg	-	0,60	Rye
Soja, suho zmo	kg	2,48	-	Soybean, dried grain
Krompir/krumpir, konzumni	kg	1,04	0,92	Potatoes, mercantile
Kupus	kg	1,00	1,09	Cabbage
Paradajz/rajčica	kg	2,04	3,31	Tomato
Paprika	kg	1,92	3,62	Peper
Krastavci	kg	1,92	2,67	Cucumbers
Jabuke	kg	1,00	0,90	Apples
Vino	l	2,44	-	Wine
Mlada goveda (starosti do 1 godine)	kg	4,74	6,80	Calves
Goveda (starosti od 1 do 2 godine)	kg	3,08	4,94	Cattle (1-2 years)
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine)	kg	1,51	3,42	Cows, bulls and heifers (2 year)
Svinje, odrasle	kg	2,58	3,07	Pigs
Tovljeni pilići (brojleri)	kg	3,07	2,10	Fattened chicken
Jednodnevni pilići	kom/pieces	0,74	-	One-day chicken
Jaja, konzumna	kom/pieces	0,23	0,20	Eggs
Mlijeko, kravlje	l	0,70	0,59	Cow milk
Pastrmka/pastrva	kg	6,52	-	Trout

## PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA

### Obuhvat i izvještajne jedinice:

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Istraživanje se provodi na osnovu/temelju Zakona o statistici u Federaciji BiH („Sl. Novine FBiH“ br. 63/03 i 9/09).

Opširnija metodološka objašnjenja za ovo istraživanje objavljena su na internet stranici Federalnog zavoda za statistiku <https://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/poljoprivreda-i-ribarstvo/>

### Obuhvat

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj./tis. kom., hilj./tis. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za referentni mjesec.

Izvještajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izvještajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji otkupljuju poljoprivredne proizvode od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača radi njihove prodaje ili prerade razvrstani u područje C i G prema KD BiH 2010.

### Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina, odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

### Znakovi

kg kilogram  
l litar  
t tona  
KM konvertibilna marka  
z povjerljiv podatak

## SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS

### Covering and report units:

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey is conducted on the bases of Law on Statistical Survey in Federation of B&H ("Official Gazette FB&H" No. 63/03 and 9/09).

More detailed notes on the Methodology of this survey are published on the web site of the Federal Statistical Office <https://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/poljoprivreda-i-ribarstvo/>

### Coverage

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the reference month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities who purchase agricultural products from individual family farms for further selling or processing classified in activities in section C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

### Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.

### Symbols

kg kilogram  
l liter  
t ton  
KM convertible mark  
z confidential data

**Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
*Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26*

**Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51**  
Elektronska pošta/E-mail: [fedstat@fzs.ba](mailto:fedstat@fzs.ba), Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

**Odgovorne osobe:**

**Fehrija Mehić, šef odsjeka za statistiku poljoprivrede, šumarstva, ribarstva i okoliša**  
**Sanja Ambrožić, pomoćnik direktora za Sektor poslovnih statistika**  
**Doc. dr. Emir Kremić, direktor**

*Persons responsible:*

*Fehrija Mehić, Head of Agriculture, Forestry, Fishery and Environment Statistics Department*  
*Sanja Ambrožić, Assistant Director for Sector of business statistics*  
*Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, Director General*

**Saopćenje pripremio: Elmina Ramić-Lukač**

*Prepared by: Elmina Ramic-Lukac*

**Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor**  
*Those using data from this issue are requested to state the source*

**Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu**

*First Release data are published on the Internet*